



Bryssel, 26. syyskuuta 2025
(OR. en)

13156/25

Toimielinten välinen asia:
2012/0231 (NLE)

TRANS 398
MAR 122
AVIATION 128
ESPACE 61
EU-GNSS 13
RELEX 1211
CH 46
AELE 87

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettiläjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea (Coreper I)/Neuvosto
Ed. asiak. nro:	13452/12 + ADD 1; 13456/12 + ADD 1; 10505/13; 7818/25
Asia:	NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton välisen eurooppalaisia satelliittinavigointiohjelmia koskevan yhteistyösopimuksen tekemisestä – Hyväksyminen

1. Komissio toimitti neuvostolle 4. syyskuuta 2012 ehdotuksen neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden ja Sveitsin valaliiton välisen eurooppalaisia satelliittinavigointiohjelmia koskevan yhteistyösopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta sekä sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta.
2. Komissio toimitti samana päivänä neuvostolle ehdotuksen neuvoston päätökseksi yhteistyösopimuksen tekemisestä.

3. Yhdistettyjen kuljetusten ja verkkojen työryhmän tarkastelun jälkeen neuvosto hyväksyi 23. syyskuuta 2013 neuvoston päätöksen¹ yhteistyösopimuksen allekirjoittamisesta sekä väliaikaisesta soveltamisesta².
4. Yhteistyösopimusta on sovellettu väliaikaisesti 1. tammikuuta 2014 alkaen, ja jäsenvaltioiden ratifiointiprosessit saatiin päätökseen 20. joulukuuta 2024.
5. Tämän jälkeen työryhmä tarkasteli neuvoston päätösehdotusta yhteistyösopimuksen tekemisestä ja pääsi siitä yhteisymmärrykseen kokouksessaan 28. maaliskuuta 2025.
6. Työryhmässä saavutetun yhteisymmärryksen jälkeen neuvosto päätti 13. toukokuuta 2025 toimittaa neuvoston lingvistijuristien viimeistelemän ehdotuksen neuvoston päätökseksi sopimuksen tekemisestä Euroopan parlamentille sen hyväksynnän saamiseksi (ST 7818/25). Samassa istunnossa neuvosto hyväksyi yhteistyösopimuksen iirinkielisen toisinnon, jota ei ollut aiemmin laadittu (ST 10505/13).
7. Euroopan parlamentti antoi hyväksyntänsä sopimuksen tekemiselle 10. syyskuuta 2025.
8. Edellä esitetyn perusteella pysyvien edustajien komitea pyydetään ehdottamaan, että neuvosto hyväksyisi jonkin tulevan istuntonsa esityslistan A-kohtana asiakirjassa ST 7818/25 olevan sopimuksen tekemistä koskevan päätösehdotuksen sekä asiakirjassa ST 10505/13 olevan sopimustekstin, jotta sopimus voitaisiin tehdä.

¹ EUVL L 15, 20.1.2014, s. 1.

² EUVL L 15, 20.1.2014, s. 3.